

Dodatok č. 1

k Zmluve o splátkovom úvere č. 900.1060 zo dňa 17.06.2010, uzatvorený medzi:

Veriteľom: Tatra banka, akciová spoločnosť
sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava I
zapísaným v: obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. odd. Sa, vložka č. 71/B
IČO: 00 686 930
IČ DPH: SK2020408522
konajúcim: Ing. Radovanom Mikom, vedúcim oddelenia agrofinancovania a projektov EÚ
a Ing. Petrom Robom, oddelenie agrofinancovania a projektov EÚ
a

Dlžníkom: Obec Valaliky
sídlo: Poľná 8, 044 13 Valaliky
IČO: 00 324 850
IČ DPH/DIČ: SK2021245116
konajúcim: Ing. Štefanom Petrikom, starostom obce
(ďalej len „Dlžník“)

I.

Úvodné ustanovenie

- 1.1. Zmluvné strany sa týmto dodatkom k Zmluve o splátkovom úvere č. 900.1060 zo dňa 17.06.2010 (ďalej len „Úverová zmluva“) dohodli na zmene Úverovej zmluvy, a to v rozsahu uvedenom v článku II. tohto dodatku.
- 1.2. Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán bližšie nešpecifikované týmto dodatkom sa riadia Všeobecnými úverovými podmienkami Tatra banky, a.s. zo dňa 7.3.2008, v znení neskorších dodatkov (ďalej len „Úverové podmienky“).

II.

Obsah dodatku

- 2.1. V Základných podmienkach Úverovej zmluvy sa ruší odsek „Deň konečnej splatnosti“ a nahrádza sa novým odsekom „Deň konečnej splatnosti“ s nasledovným textom:

Deň konečnej splatnosti: 31.12.2011

- 2.2. V Úverovej zmluve sa v bode 2.3. ruší definícia „Obdobie čerpania“ a nahrádza sa novou definíciou „Obdobie čerpania“ s nasledovným znením:

Obdobie čerpania – obdobie začínajúce dňom splnenia Podmienok Poskytnutia prvej Tranže uvedených v bode 4.2. nižšie a končiace dňom 31.07.2011. Uplynutím uvedeného obdobia zanikne záväzok Veriteľa poskytnúť Dlžníkovi Úver, ak sa Veriteľ s Dlžníkom nedohodne inak;

- 2.3. V Úverovej zmluve sa v bode 4.2. písm. d. ruší odsek (v) a nahrádza sa novým odsekom (v) s nasledovným textom:

(v) riadne podpísanú Zmluvu o poskytnutí NFP pričom výška NFP je minimálne 1.844.347,77 EUR,

- 2.4. V Úverovej zmluve sa ruší bod 5.1. a nahrádza sa novým bodom 5.1. s nasledovným textom:

5.1. **Splátkový kalendár:** Dlžník sa zaväzuje splácať Úver podľa nasledovného Splátkového kalendára:
výška splátky: vo výške nesplatenej Pohľadávky Veriteľa ku Dňu konečnej splatnosti
dátum splátky: 31.12.2011
pričom platí, že v deň zaplatenia akejkoľvek čiastky NFP v prospech Bežného účtu sa stane splatným poskytnutý Úver vo výške čiastky NFP zaplateného v prospech Bežného účtu.

2.5. V Úverovej zmluve sa v bode 8.1. ruší písm. l. a nahrádza sa novým písm. l. s nasledovným textom:

- l. výška Agentúrou schváleného NFP je nižšia ako 1.844.347,77 EUR,

III. Záverečné ustanovenia

- 3.1. Dlžník vyhlasuje, že bol pri podpise tohto dodatku informovaný o výške ročnej percentuálnej úrokovej sadzby platnej v čase uzatvorenia tohto dodatku.
- 3.2. Dlžník sa zaväzuje na základe zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „**infozákon**“) zverejniť tento dodatok a Úverovú zmluvu spolu s Úverovými podmienkami, ak ešte neboli zverejnené podľa infozákona. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v Bankový deň bezprostredne nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukázal Veriteľovi zverejnenie nasledovným spôsobom:
 - a) písomným potvrdením Úrady vlády Slovenskej republiky o zverejnení tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv, ak je Dlžník povinnou osobou, ktorá zverejňuje povinne zverejňovanú zmluvu v Centrálnom registri zmlúv,
 - b) notárskou zápisnicou o osvedčení právne významnej skutočnosti, a to o zverejnení tohto dodatku na webovom sídle Dlžníka **www.valaliky.sk**, ak je Dlžník povinnou osobou, ktorá zverejňuje povinne zverejňovanú zmluvu na svojom webovom sídle,
 - c) dokumentom potvrdzujúcim zverejnenie tohto dodatku v Obchodnom vestníku, ak je Dlžník povinnou osobou, ktorá zverejňuje povinne zverejňovanú zmluvu v Obchodnom vestníku.
- 3.3. Ak tento dodatok nebude zverejnený do 3 mesiacov odo dňa podpisu tohto dodatku ani jedným zo spôsobov uvedených vyššie, platí, že k uzatvoreniu tohto dodatku nedošlo.
- 3.4. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil s Úverovými podmienkami a prevzal od Veriteľa jedno ich vyhotovenie.
- 3.5. Tento dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží Veriteľ a jeden Dlžník.
- 3.6. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, že ho neuzatvorili za nápadne nevýhodných podmienok a v tiesni, na znak čoho ho podpisujú.

V Bratislave, dňa 11.5.2011

Vo Valalikoch, dňa 9.5.2011

.....
ve

.....

Ing. Štefan Petrik
starosta obce

a projektov EÚ
Ing. Peter Roba
oddelenie agrofinancovania a projektov EÚ